

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 72 (1975)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Apiculteurs !

Vous qui rêvez  
d'une ruche simple,  
pratique et robuste,

demandez la

### **ruche pastorale**

D.B. ou D.T.

Expérimentée depuis de nombreuses années. Étudiée et adaptée spécialement pour le transport. Très maniable, idéale pour la plaine et la montagne.

#### **Grands stocks de :**

Ruches D.B. et D.T., montées et non montées.

**Ruches pastorales** D.B. et D.T., montées et non montées.

Ruches « populaire » D.B. et D.T., montées.

**Toutes pièces détachées en bois et en fer pour ruches.**

Peinture, carbolinéum, tôle d'aluminium toutes dimensions.

## **POUR LA SAISON DES ESSAIMS**

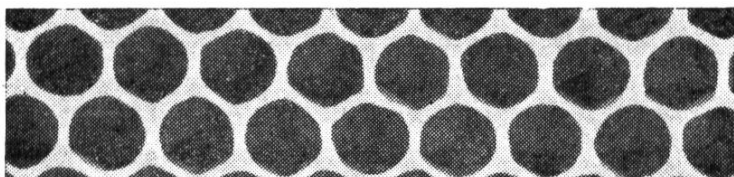
**Demandez nos cadres montés avec nouvelle cire gaufrée « Rithner » à 800 cellules au DM2**

	DB	DT	Bürki
Cadres de corps montés avec cire	4.90	5.20	3.90
Cadres de hausse montés avec cire	3.70	3.85	2.60

#### **Pose de fil et cire sur vos vieux cadres :**

Cadres de corps	3.90	4.20	3.20
Cadres de hausse	2.75	2.90	2.—

**Apiculteurs, essayez notre nouvelle cire gaufrée incassable, construction rapide et parfaite**



le kg	Fr. 16.—
par 4 kg	Fr. 15.20
par 10 kg	Fr. 15.—
par 20 kg	Fr. 14.80

Cire gaufrée pour hausse, supplément Fr. 0.50  
Dimensions spéciales, supplément Fr. 2.—

**Ruches complètes avec cire gaufrée  
à Fr. 394.— et Fr. 364.—**

**ETS RITHNER FRÈRES-Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

# RUCHE DADANT-BLATT

et « Langstoth » « dimension Dadant »

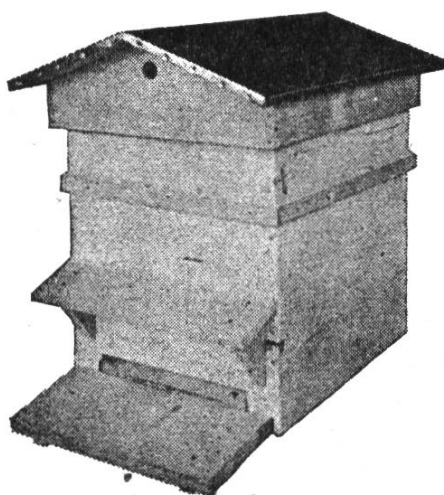
	10 c.	12 c.
1. Ruche complète D.B. (toit plat) sans cadre	Fr. 160.—	190.—
2. Ruche complète D.B. (toit chalet) sans cadre	Fr. 185.—	200.—
3. Supplément pour cadres nus	Fr. 22.—	25.—
4. Supplément pour cire gaufrée	Fr. 50.—	55.—
5. Ruche « Langstoth », comprenant 2 corps inversibles « dimensions D.B. » cadres Hutmann Supplément pour cire gaufrée		Fr. 170.— Fr. 50.—

## EXTRACTEURS à main en acier « Uginox »

8 demi-cadres	Fr. 550.—
Mini extracteur pour 4 demi-cadres	Fr. 350.—

## MATURATEUR en acier « Uginox »

100 kg avec un tamis	Fr. 250.—
200 kg avec un tamis	Fr. 320.—
350 kg avec un tamis	Fr. 400.—



## Ruche économique Yvonand

ANDRÉ THONNEY, APICULTEUR, CASE POSTALE 7

Tél. (024) 31 12 88.

# Donnez à vos abeilles ce qu'il y a de mieux, des rayons **ULTRA**

car les rayons **ULTRA** sont les plus naturels, désinfectés et stériles. Sans avoir besoin de nouvelle cire, vos abeilles gagneront du temps si vous leurs donnez des rayons **ULTRA** à façonner, ce qu'elles feront pratiquement en une nuit et vous procureront davantage de miel. Faites un essai.

Vos abeilles également préfèrent les rayons **ULTRA** aux rayons ordinaires et vous cons-

tatez vous-même : les rayons **ULTRA** sont meilleurs que les rayons artificiels

## Prix de vente des rayons :

(mesures standard)

dès 1 kg	Fr. 16.—
dès 4 kg	Fr. 15.20 le kg
dès 10 kg	Fr. 15.— le kg
dès 20 kg	Fr. 14.80 le kg

## Votre renouvellement de rayons 50 % moins cher

si vous avez suffisamment de vieux rayons à refondre en cire **ULTRA** à envoyer, parce que vous n'avez que la transformation à payer. Envoyez au minimum 5 kg de votre vieux matériel ; des plus petites quantités ne sont pas rentable.

Transformation,  
purification et  
désinfection de

	cire épurée	vieux rayons
1 kg	5.70	7.70
dès 4 kg	5.50	7.40
10-20 kg	5.40	7.20
20-50 kg	5.30	7.—

Envoyez vos anciens rayons jusqu'à 15 kg seulement par la poste en cartons (la poste double le prix pour envois en sacs). Au-dessus de 15 kg par chemin de fer, station Bremgarten.



**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire **ULTRA**  
Les fils de R. Meier, S. A.  
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33